

## 华泰财险附加抢劫和盗窃条款（CB-H 版）

本保险单保险明细表中免赔部分和责任限额、子限额部分的“抢劫”和“盗窃”定义如下：

“抢劫”指：

- (a) 任何实际或试图强行进入保险标的所在场所后实施盗窃的行为；
- (b) 任何被保险人及其雇员以外的个人非法藏匿于上述场所，实际或试图实施盗窃的行为。

“盗窃”指以永久非法占有他人或他方财产为目的，不诚实地侵占他人或他方财产的行为。

### **Burglary and Theft Clause**

For the purposes of this Policy the following definitions shall apply to the expressions, “Burglary” and “Theft” where referred to in the Schedule as sub-limits of liability or deductibles:

“Burglary” means:

- (a) Theft consequent upon actual forcible and violent entry upon the premises, where Insured Property is located, or any attempt thereat;
- (b) Theft, or any attempt thereat, by any person other than the Insured and its employees feloniously concealed on the said premises.

“Theft” means the dishonest appropriation of Property belonging to another person or party with the intention of permanently depriving that other person or party of such Property.